

erkhänt haben, undt ess EE. HH.^{ten} werden bezügen können. Gott bewahr EE. HH.^{ten} Vill Jahr ...".

"die Situation spanischer Pention vohn H. Prince de ligni gubernator Zu Meylandt den 25 ... [Dezember] 1675 an die verpündte ohrt Abgangen"

1) s. EA VI 1, 985 e sowie 990 b

2) s. ebenda V 1, 22 (Nr. 10) spez. 22 a. Stadt und Amt Zug war dabei nicht durch den hiefür allenfalls in Frage kommenden **Beat I.** Zurlauben vertreten.

3) s. ebenda 1829 (Beilage Nr. 1)

Übersetzung aus dem Italienischen. Dorsualnotiz vom Statthalter von Stadt und Amt Zug, **Beat Jakob I.** Zurlauben - AH 137, 307-308

187

1690 Mai 18.

A

ABRECHNUNG [VOM ZUGER STADT- UND AMTSRAT, OSWALD I. KOLIN]
 ÜBER DIE AUSTEILUNG DER [MAIL./]SPAN. PENSIONEN [IN STADT
 UND AMT ZUG]

"Spanische Pension Ausstheylung den 18. Meyen 1690 ist A^o 1687 Verfallen 1233 Filippen[:]
 Filippen"

- 235 "M hh [den Stadt- und Amtsräten] ... und dieneren Chascun
 cinq"
- 30 "hh Amman [Severin **Trinkler**] Statthalter [Johann Jakob **Brandenberg**] & Landtschriber [Melchior **Iten**]"
- 15 "Aber ihnen Audientz, Sigill & Schriberlöhn"
- 9 "ihren drey frauwen [- **Trinkler** war mit Anna Maria **Meienberg**, **Brandenberg** mit Maria Franziska **Locher** und **Iten** mit Maria **Barbara Frei** verheiratet -]"
- 3 "gross= & underweybelss fr[auen - der Grossweibel von Stadt und Amt Zug, Johann Jakob **Müller**, war mit Anna Maria **Vogt** und der Unterweibel der Stadt Zug, Karl Emanuel **Stocklin**, mit Maria Ursula **Speck** verheiratet -]"
- 5 "den Vättern Capucineren [im Kloster Zug]"
- 2 "dem [Stadt-]Trompetter [von Zug]"
- 2 "dem diener Wolfgang **Landtwing** [von Zug]"
- 1 "dem Weybel Von Baar [Christoph II. **Andermatt**]"
- 8 "beeden H Ehren gsandten [die Pensionenabholer bzw. -austeiler in Stadt und Amt Zug, Statthalter Johann Jakob] b[randen]berg undt [alt] Seckelm[eister von Baar, Melchior] **Bossard** [=**Bossard**, gemeint]"
- 31 35 "für den Trittj [=diritti?]"
- 18 "für die Reysskösten"
- 17 "dem Tresorier [an der mail./span. Ambassade] & diener"
- 10 "dem Secretarj [daselbst]"
- 4 "h Landtfend[rich Karl Josef] **b[randen]berg** nebens gsandten"

- 55 "den hh gsandten [der VII mit Mailand/Spanien verbündeten
kath. Orte - IX ausg. GL, SO -] so nacher Meyland gsin
[- diese weilten vom Dezember 1689 bis März 1690 daselbst -]¹
halben theil wegen Unser Orthss fordern 109 Filippen rest 54
Filippen"
- 117 "h. Seckelm[eister der Stadt Zug] Hans **Landtwing**"
- 20 "h Grossweybel Müller"
- 4 "dem Weybel von Menzi[n]gen noch von des Weltschen Knaben we-
gen so er gearznet, und soll ihme der Seckelm: Landtw[ing]
noch 2 geben und alsdan bezalt sin"
-
- 586 35 "sa"
- 676 "So restiert"
- "Bringt der Statt [Zug] 225 Filipp
- Jeder Gmeind [Aegeri, Menzingen und Baar] 150 Filipp
- Jst 1 für und 64 ss

[gez. Oswald I.] Colin [=Kolin]"

"Austheilung der spanischen Pension den 18ten May 1690"

1) s. EA VI 2, 325 c

Dorsualnotiz vom Zuger Stadt- und Amtsrat, **Beat Kaspar** Zurlauben
AH 137, 300 und 317a - Blatt 300^v und 317a^r leer

188

1690 Juni 9.

A

ABRECHNUNG [VOM ZUGER STADT- UND AMTSRAT, OSWALD I. KOLIN]
ÜBER DIE AUSTEILUNG DER [MAIL./]SPAN. PENSIONEN [IN STADT
UND AMT ZUG]

"Hispanische Pension Ausstheylung den 9. Junij 1690: ist Verfallen
Anno 1689.

Filippen."

- 235 "Mhh. [den Stadt- und Amtsräten] ... sambt den dieneren"
- 30 "hh. Amman [Severin **Trinkler**] Statthalter [Johann Jakob **Bran-**
denberg] & Landtschriber [Melchior **Iten**]"
- 15 "Aber ihnen"
- 9 "Jhren drey Frauwen [- Trinkler war mit Anna Maria **Meienberg**,
Brandenberg mit Maria Franziska **Locher** und Iten mit Maria
Barbara **Frei** verheiratet -]"
- 3 "gross: & Underweibelss fr[au]en - der Grossweibel von Stadt
und Amt Zug, Johann Jakob **Müller**, war mit Anna Maria **Vogt** und
der Unterweibel der Stadt Zug, Karl Emanuel **Stocklin**, mit Ma-
ria Ursula **Speck** verheiratet -]"
- 5 "den Vätteren Capucineren [im Kloster Zug]"
- 2 "dem [Stadt-]Trommetter [von Zug]"
- 2 "dem Diener Wolfgang **Landtwing** [von Zug]"
- 2 "beeden weiblen Von Ägerin und Baar [- in Baar war dies
Christoph II. **Andermatt** -]"